

如何瞭解舉報後會發生什麼？

除非看見該兒童的家庭發生了變化，您也許不會知道舉報後的行動。法律規定兒童保護服務部門 (CPS) 必須保護所有介入的人士，在嚴格保密的情況下進行工作。工作人員不能公開舉報資訊。

請放心，只要熱線接受了舉報，兒童保護服務 (CPS) 法律規定，兒童保護服務部門必須對熱線收到的所有舉報進行調查。如果您認為情況未有好轉，或者虐待或忽略再次發生，您可以，也應該再次向熱線舉報。

如果認為我認識的某個父母虐待或忽略孩子，還有其他我可以做的嗎？

可讓這位家長知道您對他/她很關注。您應意識到該家長也許正經受壓力、感到孤獨、或與生活隔離、或不能勝任父母的角色。您可向其主動提供幫助。例如，幫助看管孩子而讓他/她休息一會兒。鼓勵該家長尋求其他協助。例如，勸說與孩子相處有困難的家長參加父母學習班或支持小組。

看見孩子在公共場合受到不良待遇該怎麼辦？

不要帶著厭惡非難的表情看那個家長，或講一些刻薄的話。這樣也許會使讓他/她更生氣而使情況更糟。您可以說或做些積極支持的事。例如：“今天似乎對你和孩子都是困難的一天”。“小孩兒有時很累人，對嗎？有什麼事我可以幫忙的嗎？”試著和大人交談，看看是否能將他/她的注意力從孩子身上轉移。抓住第一個機會說寫表揚孩子和家長的話。

如何瞭解更多兒童虐待與忽略？

若需更多有關兒童虐待與忽略資訊；需要協助家長和兒童的當地組織轉介；以及瞭解您能為預防兒童虐待做些什麼，請撥打預防資訊資源中心(PIRC) 和家長協助熱線。從紐約州各地，每天24小時，都可接通免費預防資訊資源中心和家長協助熱線，該線有英語和西班牙語服務，號碼為：**1-800-342-PIRC (7472)**。

若要舉報兒童虐待或不良待遇，請撥打紐約州兒童虐待熱線：

1-800-342-3720



Prevent Child Abuse
New York

紐約兒童虐待預防處

Prevent Child Abuse New York

134 South Swan Street | Albany, NY 12210

1-800-CHILDREN | 518-445-1273

www.preventchildabuseny.org

info@preventchildabuseny.org



New York State
Office of
Children & Family
Services

紐約州兒童與家庭服務辦公室

New York State Office of Children & Family Services

52 Washington Street | Rensselaer, NY 12144

www.ocfs.state.ny.us

info@ocfs.state.ny.us

nyc
ACS

NYC Administration for
Children's Services

紐約市兒童服務管理局

NYC Administration for Children's Services

150 William Street | New York, NY 10038

www.nyc.gov/acs

識 別 & 舉 報

兒 童 虐 待 與 忽 略

朋友、鄰居和親戚
常有的問題



Prevent Child Abuse
New York

New York State
Office of
Children & Family
Services

nyc
ACS
NYC Administration for
Children's Services

什麼是兒童虐待？如何識別？

兒童虐待是家長或其他照顧人對18歲以下兒童進行的包括身體虐待、身體忽視、性虐待、和精神虐待的行為。

身體虐待指家長或照顧人對兒童造成的非事故創傷。常見情況可以是多發的，無法解釋的青紫瘀傷；也許還有孩子犯錯時對家長反應表現極度恐慌。

身體忽視指家長未為孩子提供食物、衣物、衛生、醫療、或照管。常見情況可以是孩子常常單獨呆在家裏；嚴重疾病或傷情未得到治療；鄰居的孩子常常出現在您的門外——衣著單薄——告訴您其父母叫他/她離得遠些。身體忽視較難斷定。有時您看到的情況屬於父母的錯誤決定，而並非忽視。有時您看到的情況是因為貧窮，並非父母忽視孩子。

性虐待的範圍從無接觸侵犯，如裸露癖，到猥褻，發生性關係，或利用孩子製作色情材料。常見的情況可以是遠遠超出孩子年齡的性表現；孩子的突然反常如廁習慣；或性器官處有疼痛、瘙癢、青腫或出血現象。孩子也許會告訴您這些情況。

精神虐待包括極度厭棄、羞辱和其他導致恐懼或嚴重愧疚感的行為。常見情況可以是父母猥褻孩子、斥罵孩子或從不對孩子表示溫情和養育之情。

如果我懷疑兒童受到虐待或忽略，為什麼應該舉報？

舉報是為替孩子和家庭尋找幫助。兒童虐待與不良待遇舉報中心（“兒童虐待舉報熱線”）會通知屬於郡縣社會服務部門的當地兒童保護服務處（CPS）。在紐約市，則由兒童服務管理局（ACS）發出通知。兒童保護服務處會進行調查並採取措施，對該兒童進行保護和解決導致虐待和忽視的癥結。例如，推介該家庭使用托兒或家政服務，以求減輕父母的壓力。兒童保護服務處也許會建議進行輔導、參加戒毒或戒酒計畫、或子女養育計畫。

如果舉報了，孩子會被從家中帶離嗎？

只有在孩子處於直接危險之中時，才會被帶離，置於“保護性監護”。帶離兒童並非是常規行動。除非孩子處於嚴重危險之中，我們的目標還是保持家庭團聚。

接下來會發生什麼？

收到舉報後24小時內，兒童保護部門會著手調查。該部門必須在60天內決定被懷疑的舉報是否“確有跡象”或“無事實根據”。“確有跡象”意指發現兒童被虐待或忽視的證據。一旦發現有兒童虐待或不良待遇的跡象，兒童保護部門會針對該家庭作出計畫建議，來保護該兒童，並幫助家長解決導致了虐待或忽視的癥結所在。



應做到確信無疑嗎？如果我誤解了會怎樣？

您對兒童虐待有懷疑應有合理理由，但並不需要證實您的懷疑，或絕對肯定。您也許會搞錯，但這比讓孩子吃苦好。有懷疑不舉報可能意味著孩子會繼續受虐待。只要舉報是出於好意，便不會被追究任何刑事或民事責任。

舉報時必須公開自己的姓名嗎？姓名會保密嗎？

舉報可以是匿名的。可是，我們還是建議舉報人給出自己的姓名。調查案情的兒童保護個案工作人員與收受舉報的辦事員不是同一個人，也許甚至不在同一個辦公室。調查員也許需要和從您這裏獲取進一步的資訊，或弄清一些細節。您如果給出了自己的姓名，可以方便調查員與您聯絡，重要資訊也就不會被遺漏或遺忘。您的姓名會被保密。法律規定，兒童保護部門不能向被舉報家庭公開舉報人的姓名。

